

高等学校英语专业等级考试必备

英语专业 八级考试 全真模拟 训练与精解

申富英 王湘云 编著

大连理工大学出版社



高等学校英语专业等级考试必备

英语专业八级考试 全真模拟训练与精解

申富英 王湘云 编著

大连理工大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

英语专业八级考试全真模拟训练与精解/申富英,王湘云
编著. —大连:大连理工大学出版社,1999.8

(高等学校英语专业等级考试必备)

ISBN 7-5611-1699-3

I. 英… II. ①申… ②王… III. 英语-高等学校-水平考试-
试题 IV. H31-44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 05219 号

大连理工大学出版社出版发行
大连市凌水河 邮政编码 116024
电话:0411-4708842 传真:0411-4708898
E-mail:pdut@pub.dl.lnpta.net.cn
大连业发印刷厂印刷

开本:850×1168 毫米 1/32 字数:300 千字 印张:9.375

印数:6001—16000 册

1999 年 8 月第 1 版

1999 年 9 月第 2 次印刷

责任编辑:王佳玉

责任校对:王 云

封面设计:孙宝福

定价:10.00 元

前言

《英语专业八级考试全真模拟训练与精解》是根据《英语专业八级考试大纲》(修订本)和《高等学校英语专业高级阶段英语教学大纲》对英语专业高级阶段学生听、读、写、译的要求并仿照全真试题编写而成的。全书共有 8 套试题,每套试题后都附有精解。

本书有以下显著特点:

紧扣大纲,仿真模拟 作者严格按照《英语专业八级考试大纲》和《高等学校英语专业高级阶段英语教学大纲》的要求,并参考近几年全真试题的难度和题型,编写了这本《英语专业八级考试全真模拟训练与精解》。

内容全面,重点突出 在选材上,无论是听力理解,还是阅读理解,无论词汇用法,还是完形填空,无论是听写,还是写作,作者都力争做到既内容全面,又重点突出。

难易适中,适合练兵 在编写过程中,作者注意克服了某些模拟试题集中的一套试题和另一套试题在难度上相差很大的缺点,严格按两个《大纲》进行操作,使试题的难度始终与真题保持一致。因此,本书可以使读者准确地了解自己的英语水平,发现自己的长处与不足,以便指导将来的学习与复习。

本书可供参加英语专业八级考试的考生使用,也可作为准备报考研究生的人员以及专业英语教师的参考资料,还可以作为成人教育和英语自学者学习和考前练兵的有益帮手。

山东大学外语学院教授、英语语言学专家张清民先生应邀为本书审稿,并为本书提出了许多宝贵意见,在此作者不胜感激。

由于编写时间仓促,作者水平有限,书中难免有不当之处,敬请读者谅解。

申富英 王湘云

1999年5月1日

目 录

前言

英语专业八级考试大纲(修订本).....	1
全真模拟训练一	11
全真模拟试题精解	33
听力文字材料	43
全真模拟训练二	48
全真模拟试题精解	68
听力文字材料	78
全真模拟训练三	83
全真模拟试题精解.....	104
听力文字材料.....	113
全真模拟训练四.....	118
全真模拟试题精解.....	138
听力文字材料.....	148
全真模拟训练五.....	153
全真模拟试题精解.....	172
听力文字材料.....	183
全真模拟训练六.....	188
全真模拟试题精解.....	206
听力文字材料.....	219
全真模拟训练七.....	224
全真模拟试题精解.....	244
听力文字材料.....	255
全真模拟训练八.....	260
全真模拟试题精解.....	280
听力文字材料.....	292

英语专业八级考试大纲(修订本)

(SYLLABUS FOR TEM 8)

总 则

国家教委《高等学校英语专业高年级英语教学大纲》规定,高等学校英语专业高年级英语的教学是“继续打好语言基本功,进一步扩大知识面,重点应放在培养英语综合技能,充实文化知识,提高交际能力上。”

同时,《大纲》也指出,“大纲的执行情况主要通过统一测试进行检查。”“测试和评分应力求尽快达到标准化和电脑化,使其具有科学性、客观性和可行性。”

根据《大纲》中的上述规定,英语专业八级考试大纲规定了以下原则及考试内容:

一、考试目的

本考试的目的是检查大纲的执行情况,特别是大纲所规定的八级水平所要达到的综合语言技能和交际能力,藉以促进大纲的进一步贯彻,提高教学质量。

二、考试的性质与范围

本考试是一种测试应试者单项和综合语言能力的尺度参照性水平考试。考度的范围包括大纲所规定的听、读、写、译四个方面的技能。由于大规模口试的条件目前尚不具备,所以有关“说”的技能暂缓测试。

三、考试时间与命题

英语专业八级考试于每年3月份举行。由英语专业学生八级考试命题小组负责命题与实施。

四、考试形式

为了较好地考核学生运用语言技能的综合能力,既照顾到科学性、客观性,又照顾到可行性及高级英语水平测试的特点,本考试的形式采取客观试题与主观试题相结合,单项技能测试与综合技能测试相结合的方法。从总体上来说,客观试题占总分的40%,主观试题占总分的60%。客观试题与主观试题在各项试题中的具体分布见“考试内容一览表”。

五、考试内容

本考试包括五个部分:听力理解,校对与改错,阅读理解,翻

译,写作。该五部分分成两份试卷。试卷一(Paper One)包括前三部分;试卷二(Paper Two)包括后两部分。

I . 听力理解

(Part I :Listening Comprehension)

1. 测试要求

- (a)能听懂交际场合中各种英语会话和讲话。
- (b)能听懂 VOA 或 BBC 节目中有关政治、经济、文化教育、科技等方面的记者现场报道。
- (c)能听懂有关政治、经济、历史、文化教育、语言文学、科普方面的一般讲座及讲座后的答问。
- (d)能听懂同样题材的电视时事短片及电视短剧。

2. 题型

听力理解部分包括四个项目:Section A,Section B,Section C 与 Section D。前三项,考试时间 15 至 20 分钟。

Section A:Talk

Section B:Conversation or Interview

Section C:News Broadcast

以上各项目增多由五道选择题组成。每道选择题后有 15 秒间隙。要求学生从试卷所给的四个选择项中选出一个最佳答案。录音语速为每分钟 140~170 词。

Section D:Note-taking and Gap-filling

本项目是由一个 700 词左右的讲座组成。要求学生边听边做笔记,然后作填空练习。考试时间约 20 分钟,其中听录音时间约 5 分钟,答题时间为 15 分钟。

II. 校对与改错

(Part II :Proofreading and Error Correction)

1. 测试要求

要求学生运用语法、修辞、结构等语言知识识别短文内的语病并提出改正的方法。

2. 题型

本题由一篇 200 词左右的短文组成,短文中有 10 行标有题号。该 10 行均含有一个语误。要求学生根据“增添”、“删去”或“改变其中的某一单词或短语”三种方法中的一种,以改正语误。考试时间共计 15 分钟。

III. 阅读理解

(Part III :Reading Comprehension)

1. 测试要求

- (a)能读懂一般英美报刊杂志上的社论、政治和书评,既能理解其主旨和大意,又能分辨出其中的事实与细节。
- (b)能读懂一般历史传记及文学作品,既能理解其字面意义又能理解其隐含意义。
- (c)能分析上述题材的文章的思想观点,通篇布局,语言技巧及修辞手法。

2. 题型

阅读理解部分包括二个项目:section A 和 Section B。各项目的题型如下:

Section A: Reading Comprehension

A 项由数段短文组成,其后共有选择题 15 道,要求学生根据短文的内容,隐含意义及文件特征在 30 分钟内完成试题。短文共长 2 500 词左右。

Section B: Skimming and Scanning

B 项测试学生的速读能力,由数段短文组成,短文后共有 10 道选择题。短文共约 3 000 个词。要求学生运用速读及跳读的技巧在 10 分钟内根据短文内容完成试题。

IV. 翻译

(Part IV: Translation)

1. 测试要求

汉译英项目要求应试者运用汉译英的理论和技巧,翻译我国报刊杂志上的论述文和国情介绍,以及一般文学作品的节录。速度为每小时约 250 汉字。译文必须忠实原意,语言通顺。英译汉项目要求应试者运用英译汉的理论和技巧,翻译英、美报刊杂志上有关政治、经济、历史、文化等方面的论述以及文学原著的节录。速度为每小时约 250 词。译文要求忠实原意,语言流畅。

2. 题型

本题分为两项:Section A 及 Section B。考试时间共计 60 分钟。

Section A:

A 项由一段 300 词左右的汉语短文所组成,其中有一个 150 词

左右的段落被底线划出。要求根据上下文将上段落译成英语。

Section B:

B 项由一段 300 词左右的英语短文所组成,其中有一个 150 词左右的段落被底线划出。要求根据上下文将此段落译成汉语。

V. 写作

(Part V : Writing)

1. 测试要求

学生应根据所给题目及要求撰写一篇 300 词左右的说明文或议论文。该作文必须语言通顺,用词得体,结构合理,文体恰当,具有说服力。

2. 题型

题型由“题目”与“要求”两部分组成。要求应试者按题撰文。考试时间为 60 分钟。

答题和计分

本考试分为试卷一和试卷二。试卷一(I, II, III)除 I. Section D 与 I. 校对与改错外,要求考生从每题所给的 A, B, C, D 四个选项中选出一个最佳答案,并按规定用 2B 铅笔在答题纸上划线,做在试卷上的答案无效。每题只能选择一个答案,多选作废。多项选择题只计算答对的题数,答错不扣分。多项选择题由机器阅卷。听力理解中的 Section D 与第二部分校对与改错做在另外的答题纸上。做在试卷上的答案一律作废。试卷二(IV 和 V)为

主观试题,要求考生用钢笔或圆珠笔把翻译和作文直接写在答题卷上。主观试题按统一规定的评分标准评分。试卷各部分采用记权的方法,折算成百分制。以 60 分为及格标准。

TEM 8 考试内容一览表

卷别	序号	题号	各大部分名称及项目	题型	题数	计分	比重	考试时间 (分钟)
试 卷 一	I	1-5	听力理解 A. Talk	Multiple choice	5	5	25%	40
		6-10	B. Conversation or Interview	Multiple choice	5	5	15%	(20)
		11-15	C. News Broadcast	Multiple choice	5	5	10%	(20)
		(1)-(10)	D. Note-taking and Gap-filling	Blank-filling (Subjective)	10	10		
	II	(11)-(20)	校对与改错	Subjective	10	10	10%	15
试 卷 二	III	16-30	阅读理解 A. Reading Comprehension	Multiple choice	15	15	15%	30
		31-40	B. Skimming and Scanning	Multiple choice	10	10	10%	10
	IV		翻译 A. From Chinese into English B. From English into Chinese	Subjective Subjective	1 1	10 10	10% 10%	60
	V	写作	Subjective	1	20	20%	60	
合计		40+(20)			60+3	100	100%	215

注意事项

一、将自己的校名、姓名、学校代号、准考证号分别写在客观题答题纸和主观题答题纸上。考试结束后,把试题册和答题纸放在桌上。教师收卷后才可离开考场。试题册和答题纸均不得带走。

二、仔细读懂题目的说明。

三、考试分上、下午进行。上午考Ⅰ,Ⅱ,Ⅲ部分,下午考Ⅳ和Ⅴ部分。必须在规定的时间内完成全部试题,不得拖延时间。

四、多项选择题一定要写在答题纸上。听力理解部分的Section D、校对与改错、翻译和作文写在规定的主观题答题纸上。凡是写在试题册上的答案一律作废。

五、多项选择题只能选一个答案,多选作废。选定答案后,用2B铅笔在相应字母的中部划一条横线。正确方法是:[A][B][C][D],使用其他符号答题者不给分。划线要有一定粗度,浓度要盖过原来的颜色。

六、如果要改动答案,必须先用橡皮擦净原来选定的答案,然后再按上面的规定重新答题。

七、翻译和作文用钢笔或圆珠笔书写。

八、考试时间不得使用词典及其他工具书。

全真模拟训练一

PAPER ONE

PART I LISTENING COMPREHENSION [40 min.]

In Sections A, B and C you will hear everything once only. Listen carefully and then answer the questions that follow. Mark the correct response for each question on your Colored ANSWER SHEET.

SECTION A TALK

Questions 1 to 5 refer to the talk in this section. At the end of the talk you will be given 15 seconds to answer each of the following five questions.

Now listen to the talk.

1. What has the recent research into children's reading shown?
 - A. Children begin to read very fast at an early age.
 - B. Children examine in detail in primary school.
 - C. Children can read clearly in primary school.
 - D. Children form their reading tastes by the time they are seven.
2. If we have a close look at the reading habits of boys and girls we'll find that _____.
 - A. girls are more interested in fiction than boys
 - B. girls are more interested in action-packed stories than boys
 - C. boys read much more than girls
 - D. boys take no interest in fiction
3. It can be inferred from the passage that _____.
 - A. boys change their reading tastes more often than girls

- B. people usually do not change their reading tastes when they grow up
C. boys and girls form their reading habits by reading magazines
D. people have no definite reading tastes
4. What has research into adult reading habits shown?
A. The majority of men read nothing at all.
B. Women do not read about their hobbies.
C. 38% of men have difficulty in reading.
D. Men prefer to read about current affairs.
5. What does this passage imply?
A. Teenagers are more changeable than adults.
B. Boys are more eager to learn than girls.
C. Boys are less interested in love stories.
D. Girls are less intelligent than boys.

SECTION B CONVERSATION

Questions 6 to 10 are based on a conversation between Susan and Prof. Hall. At the end of the conversation you will be given 15 seconds to answer each of the following five questions.

Now listen to the conversation.

6. What habit has the woman recently gotten into?
A. Telling jokes. B. Falling asleep during meals.
C. Staying late after class. D. Eating in the cafeteria.
7. How do students demonstrate that they really enjoy Professor Hall's classes?
A. They complete all their assignments.
B. They study hard for his tests.
C. They compete for the best seats in the class.
D. They read all his books.
8. How does Professor Hall feel about visitors at his lectures?
A. They make him feel good. B. They make no impact on him.
C. They bore him. D. They make him angry.
9. At what time does Professor Hall's class probably meet?

- A. In the late morning. B. Immediately after lunch.
C. In the mid-afternoon. D. After the evening meal.
10. Which of the following best describes Professor Hall's relationship with his students?
- A. Controversial. B. Impersonal.
C. Patronizing. D. Cooperative.

SECTION C NEWS BROADCAST

Questions 11 & 12 are based on the following news item. At the end of the news item, you will be given 30 seconds to answer the two questions.

Now listen to the news.

11. Yasser Arafat's next stop is _____.
A. Sweden B. Israel C. Canada D. France
12. Yasser Arafat visited America for the purpose of _____.
A. securing financial aid
B. persuading US to compel Israel to withdraw its troops from the occupied territory
C. gaining US recognition of the right of self-determination
D. asking US permission to establish sovereign state of Palestinians after May 4

Questions 13 to 15 are based on the following news item. At the end of the news item, you will be given 45 seconds to answer the three questions.

Now listen to the news.

13. According to the news, the Vietnamese refugees in Hong Kong live in _____.
A. boats B. havens
C. holiday camps D. horrible conditions
14. The total number of victims in the fire was _____.
A. 118 B. 18 C. 100 D. 200
15. One of the consequences of the fire is that _____.
A. there will be no more fights among Vietnamese refugees
B. conditions at the camp will be improved